

Организацией Объединенных Наций и принятого правительством Экваториальной Гвинеи,

1. *просит* правительство Экваториальной Гвинеи рассмотреть возможность продолжения осуществления плана действий с особым учетом новых предложений эксперта, особенно предложения, касающегося внесения поправок в Основной закон этой страны;

2. *просит далее* правительство Экваториальной Гвинеи принять меры по содействию репатриации всех беженцев и лиц, находящихся в изгнании, включая принятие мер, которые дадут всем гражданам Экваториальной Гвинеи возможность в полной мере участвовать в политической, экономической, социальной и культурной жизни страны, что поможет ослабить нехватку специалистов, о которой упоминается в докладе эксперта;

3. *призывает* правительство Экваториальной Гвинеи присоединиться, помимо прочих международных документов о правах человека и основных свободах, к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах<sup>92</sup>, Международному пакту о гражданских и политических правах<sup>92</sup> и Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах<sup>92</sup>;

4. *просит* Генерального секретаря в соответствии с докладом эксперта провести консультации с правительством Экваториальной Гвинеи для выполнения рекомендаций эксперта, касающихся оказания помощи этой стране в целях полного осуществления плана действий в интересах полного и эффективного соблюдения прав человека и основных свобод;

5. *просит далее* Генерального секретаря назначить эксперта для оказания содействия правительству Экваториальной Гвинеи в области полного осуществления плана действий, предложенного Организацией Объединенных Наций и принятого правительством этой страны;

6. *предлагает* Комиссии по правам человека дополнительно рассмотреть этот вопрос на ее сорок второй сессии.

*25-е пленарное заседание,  
30 мая 1985 года*

#### **1985/40. Произвольные казни или казни без судебного разбирательства**

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на Всеобщую декларацию прав человека<sup>93</sup>, которая гарантирует право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность,

<sup>92</sup> Резолюция 2200А (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>93</sup> Резолюция 217А (III) Генеральной Ассамблеи.

*учитывая* положение Международного пакта о гражданских и политических правах<sup>94</sup>, в котором указано, что каждый человек имеет неотъемлемое право на жизнь, что это право охраняется законом и что никто не может быть произвольно лишен жизни,

*ссылаясь* на резолюцию 34/175 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1979 года, в которой Ассамблея вновь подтвердила, что массовые и грубые нарушения прав человека вызывают особую озабоченность Организации Объединенных Наций, и настоятельно призвала Комиссию по правам человека предпринимать своевременные и эффективные действия в существующих и будущих случаях массовых и грубых нарушений прав человека,

*учитывая* резолюции Генеральной Ассамблеи 36/22 от 9 ноября 1981 года, 37/182 от 17 декабря 1982 года, 38/96 от 16 декабря 1983 года и 39/110 от 14 декабря 1984 года,

*принимая во внимание* резолюцию 1982/13 Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств от 7 сентября 1982 года<sup>95</sup>, в которой Подкомиссия рекомендовала принять эффективные меры в целях предотвращения случаев произвольных казней или казней без судебного разбирательства,

*принимая во внимание также* работу, проведенную Комитетом по предупреждению преступности и борьбе с ней в области произвольных казней и казней без судебного разбирательства<sup>96</sup>, включая разработку минимальных юридических гарантий и мер с целью предупреждения применения таких незаконных казней, которые должны быть рассмотрены седьмым Конгрессом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями в 1985 году,

*будучи глубоко встревожен* происходящими в широких масштабах произвольными казнями или казнями без судебного разбирательства, в том числе незаконными казнями,

1. *вновь выражает глубокое сожаление* в связи с большим числом произвольных казней или казней без судебного разбирательства, включая незаконные казни, которые по-прежнему имеют место в различных частях мира;

2. *настоятельно призывает* правительства, организации системы Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения, региональные межправительственные организации и неправительственные организации принять эффективные меры по борьбе с произвольными казнями или казнями без судебного разбирательства, включая незаконные казни, а также по их полному искоренению;

<sup>94</sup> Резолюция 2200А (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>95</sup> См. E/CN.4/1983/4.

<sup>96</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1984 год, Дополнение № 6 (E/1984/16)*, глава VII.

3. с удовлетворением принимает к сведению доклад Специального докладчика г-на С. Амоса Вако<sup>97</sup>;

4. постановляет продлить полномочия Специального докладчика г-на С. Амоса Вако еще на один год, с тем чтобы дать ему возможность представить Комиссии по правам человека дальнейшие выводы и рекомендации;

5. просит Специального докладчика при осуществлении им своих полномочий продолжать изучать случаи произвольных казней или казней без судебного разбирательства;

6. просит также Специального докладчика при осуществлении им своих полномочий эффективно реагировать на информацию, которую он получает, особенно когда произвольная казнь или казнь без судебного разбирательства неизбежна или когда имеется ее угроза;

7. считает, что Специальный докладчик при осуществлении своих полномочий должен по-прежнему запрашивать и получать информацию от правительств, организаций системы Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, региональных межправительственных организаций и неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, и должным образом учитывать поступающие к нему официальные заявления и информацию правительств;

8. просит Генерального секретаря и впредь оказывать Специальному докладчику всю необходимую помощь, с тем чтобы он мог эффективно выполнять свои полномочия;

9. настоятельно призывает все правительства и все другие заинтересованные стороны сотрудничать со Специальным докладчиком и оказывать ему помощь;

10. просит Комиссию по правам человека рассмотреть вопрос о произвольных казнях или казнях без судебного разбирательства в качестве первоочередного вопроса на своей сорок второй сессии в рамках пункта, озаглавленного "Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод в любой части мира, особенно в колониальных и других зависимых странах и территориях".

25-е пленарное заседание,  
30 мая 1985 года

**1985/41. Разработка второго факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, который предусматривал бы отмену смертной казни**

*Экономический и Социальный Совет,*

отмечая резолюцию 1984/7 Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств

<sup>97</sup> E/CN.4/1985/17.

от 28 августа 1984 года<sup>98</sup> и резолюцию 1985/46 Комиссии по правам человека от 14 марта 1985 года<sup>99</sup>, касающиеся предложения о разработке проекта второго факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, который предусматривал бы отмену смертной казни,

1. уполномочивает Подкомиссию по предупреждению дискриминации и защите меньшинств поручить г-ну М. Боссю в качестве Специального докладчика подготовить анализ предложения о разработке второго факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, который предусматривал бы отмену смертной казни;

2. просит Специального докладчика принять во внимание рассмотренные документы и мнения, высказанные на сессиях Генеральной Ассамблеи, Комиссии по правам человека и Подкомиссии в поддержку или против предложения о разработке такого протокола;

3. предлагает Специальному докладчику представить на основе его анализа рекомендации для дальнейшего рассмотрения Подкомиссией на ее тридцать девятой сессии;

4. просит Генерального секретаря оказать Специальному докладчику всю необходимую помощь для выполнения его задачи.

25-е пленарное заседание,  
30 мая 1985 года

**1985/42. Вопрос о конвенции о правах ребенка**

*Экономический и Социальный Совет,*

ссылаясь на резолюцию 39/135 Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1984 года, в которой Ассамблея предложила Комиссии по правам человека уделить на своей сорок первой сессии первоочередное внимание вопросу завершения разработки проекта конвенции о правах ребенка, приложить для этого все усилия и представить его через Экономический и Социальный Совет Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии,

учитывая, что завершить работу над проектом конвенции в ходе сорок первой сессии Комиссии по правам человека оказалось невозможным,

принимая к сведению резолюцию 1985/50 Комиссии по правам человека от 14 марта 1985 года<sup>100</sup>,

1. разрешает Рабочей группе открытого состава провести совещание продолжительностью в одну неделю до начала сорок второй сессии Комиссии по правам человека для завершения работы над проектом конвенции о правах ребенка на этой сессии;

<sup>98</sup> См. E/CN.4/1985/3, глава XVIII.

<sup>99</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1985 год. Дополнение № 2 (E/1985/22)*, глава II.

<sup>100</sup> Там же.